

3rd Session, 28th Parliament, 19 Elizabeth II,  
1970

THE HOUSE OF COMMONS OF CANADA

**BILL C-80**

An Act to amend the Economic Council of  
Canada Act

Her Majesty, by and with the advice and  
consent of the Senate and House of Com-  
mons of Canada, enacts as follows:

1963, c. 11

**1.** Section 5 of the Economic Council of  
Canada Act is amended by adding immedi-  
ately after subsection (3) thereof the fol-  
lowing:

Member of  
Parliament  
eligible

“(4) At least one of the members, other  
than the Chairman and Vice-Chairman,  
may be a member of Parliament; he 10  
shall be eligible for expenses and remun-  
eration and shall not, by reason of his  
being the holder of the office or place in  
respect of which such expenses and re-  
muneration are payable, be rendered in- 15  
capable of being elected, or of sitting or  
voting, as a member of Parliament.”

3<sup>e</sup> Session, 28<sup>e</sup> Législature, 19 Elizabeth II,  
1970

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

**BILL C-80**

Loi modifiant la Loi sur le Conseil  
économique du Canada

Sa Majesté, sur l'avis et du consentement  
du Sénat et de la Chambre des communes  
du Canada, décrète:

5

**1.** L'article 5 de la *Loi sur le Conseil  
économique du Canada* est modifié par l'ad- 5  
jonction, immédiatement après le para-  
graphe (3), de ce qui suit:

1963, c. 11

Député  
éligible

«(4) Au moins un des membres, à l'ex-  
ception du président ou du vice-président  
du Conseil, peut être un député siégeant 10  
au Parlement; il peut percevoir une ré-  
munération et des frais et ne devient pas,  
du fait qu'il occupe le poste pour lequel  
cette rémunération et ces frais sont paya-  
bles, inéligible ni incapable de siéger ou 15  
de voter, à titre de député, à la Chambre  
des communes.»